

Histoire. Premierement on dit, que l'Histoire de Susanne ne peut estre arrivée dans la jeunesse de Daniel, comme il est dit dans cette narration. Car au chap. 13. vers. 67. il est remarqué, qu'Altiages mourut, & que Cyrus regna en sa place. L'Histoire de Susanne est rapportée ensuite, & par conséquent doit estre arrivée depuis. Or en ce tems Daniel estoit fort âgé. *Réponse.* Cette Histoire est arrivée long-tems auparavant, & elle est mise en cet endroit hors de sa place. Car dans les anciennes versions elle est à la tête du Livre de Daniel, & elle n'a esté mise à la fin dans les éditions vulgaires, que parce qu'elle ne se trouve point dans l'exemplaire Hebreu. C'est pourquoi ces paroles du 13. chap. vers. 67. *Le Roi Altiages mourut*, ne concernent point l'Histoire de Susanne, mais l'Histoire de Bel, qui suit immédiatement, & qui même dans l'édition de Sixte V. se trouve jointe à ces paroles.

Africanus objecte, qu'il n'est pas à croire, que Joachim pere de Susanne fut si riche, ni si puissant dans la Captivité, qu'il est dit en ce Livre, ni que des captifs eussent l'autorité de condamner les coupables, comme il est dit en ce Livre. Origenes répond, que les Juifs transferez en Babilone n'avoient point esté dépossédés, qu'il y en avoit de riches, & de puissans; & qu'il y a apparence, qu'on leur laissa le pouvoir de juger, & de condamner suivant la Loi leurs coupables, ainsi que les Romains leur ont laissé la même autorité, depuis qu'ils les eurent subjugués. En second lieu, Africanus objecte une allusion qui est dans cette Histoire, où on fait dire par Daniel aux vieillards des termes, qui ont allusion aux noms Grecs des arbres, sous lesquels ils avoient trouvez Susanne en péché. Car le premier aiant dit, que c'étoit sous un Lentisque, en Grec *σπίνος*, il lui répond, que l'Ange leendra en deux, parce que le mot *σπίνος* en Grec signifie fendre, & l'autre aiant répondu, que c'étoit sous un Tillul *πρόβος*, il se sert du terme de *πρόβος*, ces allusions sont voir, que c'est un Grec, qui a écrit ces choses, dit Africanus. Origenes répond, que Daniel ne s'étoit pas servi de ces termes, ni des noms de ces arbres; mais de quelque autre nom Hebreu, ou Chaldaïque, auquel répondoit le verbe qui signifie fendre, & que l'interprète Grec avoit rendu le sens en cherchant des noms d'arbres, qui fussent allusion aux verbes Grecs, qui signifient fendre, comme dans la Genèse, où il est dit dans l'Hebreu, que la femme est appelée *issa* féminin du mot Hebreu *ise*, qui signifie l'homme. l'interprete Latin a rendu *hac vocabitur virago*, & en Grec Symmachus a traduit *ἀνδρική*, ce que sicut mieux que *quon* dont les Septante se sont servis.

On dit contre l'Histoire de Bel, que le titre ancien des Septante attribuoit l'Histoire de Bel à Habacuc, & que le Daniel, dont il est parlé dans cette Histoire, estoit Prêtre. C'est donc un autre Daniel, à qui cela est arrivé. *Réponse.* Saint Jérôme remarque, que l'interprete Grec de Daniel, dont la version est sous le nom des Septante, s'est donné beaucoup de liberté. On dit secondement qu'Habacuc, qui vivoit du tems de Manassez, estoit mort en ce tems. On répond, qu'il faut distinguer deux Habacuc, l'un qui

estoit Prophete, qui vivoit du tems de Manassez, & celui dont il est parlé en cet endroit de Daniel, ce dernier est de la Tribu de Levi, le premier est de celle de Simeon. On dit enfin qu'au chap. 5. il est dit que Daniel fut six jours dans la fosse aux Lions, & qu'au chap. 6. vers. 22. on dit qu'il n'y a esté qu'une nuit. On répond, qu'il y a esté jetté deux fois, sous Darius à cause qu'il avoit prié son Dieu contre le precepte du Roi, & sous Cyrus, à cause du Dragon. La Prophetie de Daniel est notée par Ezechiel chapitre 14. v. 14. au premier des Maccabées chap. 2. v. 59. & 60. Matth. 24. vers. 15.

o o *Osée fils de Béeri est le premier.*] On croit qu'il est le plus ancien, non seulement des douze petits, mais aussi de tous les Prophetes. Les faux Epiphane & les faux Dorothee rapportent, qu'il estoit de la Tribu d'Issachar. & de la ville Bealon, mais ces deux Auteurs sont tres-peu croiables.

p p *Le Prophete Joël suit Osée.*] C'est le rang qu'il tient dans le texte Hebreu, les Grecs mettent entre eux Amos, & Michee.

q q *Il n'est pas certain en quel tems Joël a prophetisé.*] Monsieur Huet pretend qu'il a prophetisé après la Captivité des dix Tribus, à cause de ce qui est dit au chapitre 2. vers. 3. *qu'ils ont dispersé le peuple d'Israël parmi les Nations*, mais il a pu parler d'une chose future, comme déjà faite, il dit encore, qu'il n'est point parlé dans tout ce Prophete du Royaume d'Israël, mais cela n'est pas certain. Ceux qui disent qu'il a prophetisé avant David, se fondent sur ce qu'il prédit vers la fin du premier chapitre une famine, dont Amos parle comme d'une chose arrivée au chapitre quatrième de sa Prophetie; mais Monsieur Huet prétend, que ces deux famines sont différentes, que celle dont il est parlé dans Amos, arriva naturellement, & que celle, que prédit Joël devoit arriver par les incursions des ennemis.

r r *Le tems d'Abdias est incertain.* [Etc.] Il n'est pas probable, que ce Prophete soit celui, dont il est parlé dans le livre des Rois, car celui-là est appelé seulement *crainant Dieu*. Il est plus probable, qu'il a vécu du tems d'Achaz, quand les Iduméens joints aux Israélites faisoient la guerre à la Tribu de Juda, parce qu'il parle continuellement contre les Iduméens.

s s *Fonas fils du Prophete Amathi.*] Les Hebreux disent, qu'il estoit fils de la veuve de Sarepta, mais c'est une imagination sans fondement.

t t *C'est le fils d'Hisfape.*] C'est l'opinion de Joseph, de saint Clement d'Alexandrie, de saint Jérôme, & de Theodoret. Scaliger s'est imaginé, que c'estoit Darius Nothus, à cause qu'il y est parlé d'Assuerus, & d'Artaxerxes ses predecesseurs, qu'il croit Xerces, & Longimanus, mais il est aisé de lui répondre, que ces noms sont donnez dans l'Ecriture à tous les Rois de Perse, & qu'ainsi l'on peut entendre Cyrus, & Cambise predecesseurs de Darius fils d'Hisfape, ou Cambise, & Smerdis, ou même Cambise tout seul, à qui l'Ecriture donne deux noms. L'autre argument de Scaliger est plus fort, il dit que Zacharie, & Aggée ont prophetié en même tems. Et Zacharie au chapitre premier vers. 12. & au 7. vers. 5. témoigne, que quand il écrivit, il y